



Teaching Guide

Identifying Data					2015/16
Subject (*)	A información lingüística e internet		Code	613836044	
Study programme	Mestrado Universitario en Lingüística Aplicada (2013)				
Descriptors					
Cycle	Period	Year	Type	Credits	
Official Master's Degree	2nd four-month period	First	Optativa	3	
Language	Spanish				
Teaching method	Face-to-face				
Prerequisites					
Department	Computación				
Coordinador	Gómez Rodríguez, Carlos	E-mail	carlos.gomez@udc.es		
Lecturers	Alonso Pardo, Miguel angel Gómez Rodríguez, Carlos Vilares Ferro, Jesus	E-mail	miguel.alonso@udc.es carlos.gomez@udc.es jesus.vilares@udc.es		
Web	campusvirtual.udc.es				
General description	<p>Esta materia pretende proporcionar aos estudantes unha serie de capacidades, tanto conceptuais coma procedementais, que lles permitan coñecer que é unha rede de comunicacións, que é Internet, e como se poden obter beneficios tanxibles da información que reside nela, utilizando para elas as ferramentas e técnicas de recuperación de información máis axeitadas.</p> <p>Descriptor: Utilización da tecnoloxías básicas de Internet. Conceptos básicos de redes de comunicación. Conceptos básicos de Internet e navegación en Web. Buscadores Web e Recuperación de Información. A Web como base de datos documental.</p>				

Study programme competences / results

Code	Study programme competences / results
A9	Capacidade para xestionar os recursos lingüísticos e a información lingüística para propósitos académicos e de investigación (identificación e acceso a bibliografía, utilización apropiada de recursos e equipamentos, utilización de tecnoloxía para rexistrar datos, manexo de bases de datos, etc.)
A10	Capacidade no manexo das diferentes tecnoloxías lingüísticas que conforman a actual sociedade do coñecemento: dicionarios electrónicos, correctores e tradutores automáticos, e sistemas de aprendizaxe de lingua asistida por ordenador.
B1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, a miúdo nun contexto de investigación.
B2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en ámbitos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.
B3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e enfrontarse á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.
B4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan? a públicos especializados e non especializados dun modo claro e sen ambigüidades.
B5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun modo que haberá de ser en boa medida autodirixido ou autónomo.
B6	Capacitación dos estudantes para que adquiren coñecementos lingüísticos especializados e habilidades para analizar criticamente as propostas máis relevantes no ámbito dos estudos lingüísticos.
B7	Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan aos estudantes acceder ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.
B8	Capacidade dos estudantes no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos, así como indicar a súa utilidade na práctica profesional e investigadora.
B10	Capacidade dos estudantes para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o máster.



C5	Comprensión da importancia da cultura emprendedora e coñecemento dos medios ao alcance das persoas emprendedoras.
C6	Valoración crítica do coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
C7	Asunción, como profesional e como cidadán/a, da importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	Valoración da importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

Learning outcomes			
Learning outcomes	Study programme competences / results		
Conocer la estructura interna de una red de comunicaciones, considerando Internet como un caso práctico de especial relevancia	AR9	BR1 BR2 BR3 BR8	CC5 CC6 CC7 CC8
Comprender en qué consiste la recuperación de información, cuál es su problemática específica, qué tipo de técnicas y modelos se utilizan para resolverla, y cómo se evalúa el rendimiento de un sistema diseñado para intentar resolver esta tarea	AR9	BR1 BR2 BR3 BR4 BR8 BR10	CC5 CC6 CC7 CC8
Considerar posibles técnicas de integración de las características morfológicas y sintácticas de los idiomas, como método de mejora de los buscadores actuales.	AR9 AR10	BR2 BR4 BR6 BR10	CC6 CC7 CC8
Buscar información en el dominio de toda la web	AR9	BR3 BR8 BR10	CC6 CC7
Reformular una búsqueda en la web para mejorar los resultados	AR9	BR3 BR5 BR8 BR10	CC6 CC7
Buscar información no textual en la web	AR9	BR5 BR8 BR10	CC5 CC8
Sintetizar todos los conceptos estudiados en ideas concretas que permitan abordar tareas de perfeccionamiento de un sistema de recuperación de información particular, adaptándolo a la problemática específica de un determinado organismo o empresa.	AR9 AR10	BR1 BR2 BR3 BR4 BR7 BR10	CC5 CC6 CC8
Considerar otro tipo de procesos de nivel superior a la recuperación de información, como pueden ser las tareas de extracción de información o búsqueda de respuestas.	AR9 AR10	BR1 BR2 BR4 BR5 BR8 BR10	CC5 CC6 CC7 CC8

Contents	
Topic	Sub-topic



Introdución a internet	¿Que é internet? O fluxo de información en internet Protocolos Direccións
Arquitectura de información en sitios web	URL HTML e estándares web Protocolo http Navegadores Web vs. Internet Tipos de sitios web.
Principios de Recuperación de Información	Conceptos básicos Medidas de rendimento Modelos de Recuperación de Información Modelos de Recuperación de Información para a web
Busca de información na web	Conceptos básicos. Motores de busca: funcionamento e tipos. Elementos dunha consulta: términos e operadores. Limitacións das buscas. Como mellorar os resultados. Buscadores temáticos
Integración do coñecemento lingüístico nas tarefas de recuperación de información	Variación lingüística: conceptos xerais Tratamento da variación lingüística Introdución á Minaría de Textos
Busca no textual	Mecanismos de compartición de arquivos. Licenzas de uso e distribución de software e contidos. Buscas multimedia: imaxes, audio e vídeo. Navegación cartográfica: mapas e rutas

Planning				
Methodologies / tests	Competencies / Results	Teaching hours (in-person & virtual)	Student?s personal work hours	Total hours
Short answer questions	A9 B1 B7 B8 B10	2	4	6
Directed discussion	B6 C5 C6 C7 C8	5	5	10
Supervised projects	A10 B2 B3 B4 B5 C7	5	15	20
Oral presentation	B4	1	3	4
Problem solving	B2 B3 B4 B5 B8	5	5	10
Guest lecture / keynote speech	A9 B1 B7 B8 B10 C5 C6 C8	10	10	20
Personalized attention		5	0	5

(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies	
Methodologies	Description
Short answer questions	Prueba escrita con problemas de similar dificultad a los planteados durante el curso.
Directed discussion	Se valorará la capacidad de adquisición de conocimientos del alumno, así como su capacidad de síntesis y exposición.
Supervised projects	El enunciado será lo suficientemente abierto como para que el alumno pueda explorar diferentes soluciones alternativas, y proponer ampliaciones y mejoras, contando en todo momento con el asesoramiento y supervisión del profesor.
Oral presentation	Exposición oral de un tema.



Problem solving	Se realizarán como complemento de todas las demás actividades, en algunos casos de forma autónoma por parte del alumno y en otras ocasiones dirigidas por el profesor.
Guest lecture / keynote speech	La técnica que mejor se adapta a la impartición de los contenidos teóricos en nuestro contexto está constituida por las clases magistrales. En ellas, haremos un uso intensivo de la pizarra y de las transparencias, de modo que el ritmo de exposición de conceptos por parte del profesor y el de asimilación de los mismos por parte del alumno sean lo más acordes posible.

Personalized attention

Methodologies	Description
Directed discussion Supervised projects Oral presentation	<p>El desarrollo de las clases se realizará atendiendo al progreso de los alumnos en las capacidades de comprensión y asimilación de los contenidos impartidos, compaginando el avance general de la clase con una atención específica a aquellos alumnos que presenten mayores dificultades en la tarea del aprendizaje y con un apoyo adicional a aquellos otros que presenten mayor desenvoltura y deseen ampliar conocimientos.</p> <p>Dado el carácter personalizado de las tutorías, éstas no deben dedicarse a extender los contenidos con nuevos conceptos, sino a aclarar los conceptos ya expuestos. El profesor debe además utilizarlas como una interacción que le permita extraer conclusiones respecto al grado de asimilación de la materia por parte de los alumnos.</p>

Assessment

Methodologies	Competencies / Results	Description	Qualification
Guest lecture / keynote speech	A9 B1 B7 B8 B10 C5 C6 C8	Participación nas aulas e outras actividades de avaliación	10
Supervised projects	A10 B2 B3 B4 B5 C7	Traballos (de carácter OBRIGATORIO e, polo tanto, NECESARIO para aprobar)	40
Short answer questions	A9 B1 B7 B8 B10	Exercicio escrito (de carácter OBRIGATORIO e, polo tanto, NECESARIO para aprobar)	40
Problem solving	B2 B3 B4 B5 B8	Exercicios e actividades propostas	10
Others			

Assessment comments

No caso da proba escrita, o criterio fundamental de avaliación será a demostración por parte do alumno do seu dominio dos contidos teóricos da materia. No caso das demais sesións, os criterios de avaliación serán o cumprimento dos requisitos e obxectivos formulados nos enunciados dos exercicios, o grao de asimilación das técnicas vistas nas sesións teóricas, a claridade das explicacións do alumno á hora de presentar a solución proposta, e a responsabilidade no uso axeitado dos recursos dispoñibles no laboratorio. No caso dos traballos tutelados, os criterios de avaliación serán similares. Recordar de novo que é imprescindible realizar e aprobar tanto o exame coma o traballo tutelado para aprobar a materia. A non presentación do exame ou do traballo práctico conlevará a cualificación de non presentado. Os alumnos matriculados a tempo parcial que soliciten e obtido dispensa académica poderán entregar as actividades avaliadas nas condicións e prazos específicos que se establecerán para tal efecto e se comunicará ao alumnado afectado a principio de curso. Calquera situación especial do alumno deberá ser comunicada ao profesorado a principio de curso, quen a analizará e poderá proceder ás adaptacións dos mecanismos de avaliación que considere oportunas. Aos alumnos que obteñan cualificación de suspenso ou non presentado na primeira oportunidade manteráselles a cualificación da proba escrita e do traballo tutelado para a segunda oportunidade; tendo a opción de realizar de novo a proba e/ou o traballo para mellorar a nota. Os alumnos que aproben a materia na primeira oportunidade (xuño) non poderán repetir o exame nin reentregar traballos para mellorar a súa cualificación.

Sources of information



Basic	<ul style="list-style-type: none">- Martos Rubio, Ana (2006). Aprende a buscar en Internet. Edición 2006. Anaya Multimedia, Madrid- Calishain, Tara; Dornfest, Rael (2005). Google. Los mejores trucos (2ª edición). Anaya Multimedia, Madrid- Abaurrea Velarde, Jorge (2012). Internet. Edición 2013. Anaya Multimedia, Madrid- Gralla, Preston (2007). Cómo funciona Internet. Anaya Multimedia, Madrid- Christopher D. Manning, Prabhakar Raghavan, y Hinrich Schütze (2008). Introduction to Information Retrieval. Cambridge University Press, Cambridge- W. Bruce Croft, Donald Metzler y Trevor Strohman (2009). Search Engines: Information Retrieval in Practice. Pearson Education, Upper Saddle River, NJ, USA
Complementary	<ul style="list-style-type: none">- Tramullas Saz, Jesús (2001). Recuperación de información en Internet. Ra-ma, Madrid- Martos, Ana (2001). Herramientas de búsqueda en Internet. Prentice Hall, Madrid- Carballar Falcón, José A. (2005). Internet: Libro del navegante (4º ed). Ra-ma, Madrid- Peña Pérez, Rosario (2004). Internet: nuevo curso de iniciación (5º ed). Inforbooks, Barcelona- Ricardo Baeza-Yates y Berthier Ribeiro-Neto (2011). Modern Information Retrieval: The Concepts and Technology behind Search (2nd Edition). Addison-Wesley Professional and ACM Press, Harlow (England)

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments

(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.